

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0054

Martedì 26.01.2010

COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO PER LA PROMOZIONE DELL'UNITÀ DEI CRISTIANI

COMUNICATO DEL PONTIFICIO CONSIGLIO PER LA PROMOZIONE DELL'UNITÀ DEI CRISTIANI

- TESTO IN LINGUA ITALIANA
- TRADUZIONE IN LINGUA INGLESE
- TESTO IN LINGUA ITALIANA

Il Pontificio Consiglio per la Promozione dell'Unità dei Cristiani ha constatato con rammarico che è stato pubblicato, da un mezzo di comunicazione, un testo che è all'esame della "Commissione Mista Internazionale per il Dialogo Teologico tra la Chiesa cattolica e la Chiesa ortodossa nel suo insieme".

Il documento pubblicato è un testo previo, che consiste in un elenco di temi da studiare e da approfondire, finora discusso solo in minima parte dalla suddetta Commissione.

Nell'ultima riunione della Commissione Mista Internazionale per il Dialogo Teologico tra la Chiesa cattolica e la Chiesa ortodossa, tenutasi a Paphos nell'ottobre scorso, si era stabilito esplicitamente che il testo non sarebbe stato pubblicato finché non fosse stato esaminato nella sua totalità dalla Commissione.

Ad oggi non esiste nessun documento concordato e pertanto il testo pubblicato non ha nessuna autorità, né ufficialità.

[00117-01.01]

- TRADUZIONE IN LINGUA INGLESE

The Pontifical Council for Promoting Christian Unity has learned with disappointment that a media outlet has published a text currently being examined by the Joint International Commission for Theological Dialogue between the Catholic Church and the Orthodox Church.

The document published is a draft text consisting of a list of themes to be studied and examined in greater depth, and has been only minimally discussed by the said commission.

In the last meeting of the Joint International Commission for Theological Dialogue between the Catholic Church and the Orthodox Church, held in Paphos, Cyprus, last October, it was specifically established that the text would not be published until it had been fully and completely examined by the Commission.

As yet there is no agreed document and, hence, the text published has no authority or official status

[00117-02.01] [Original text: Italian]
